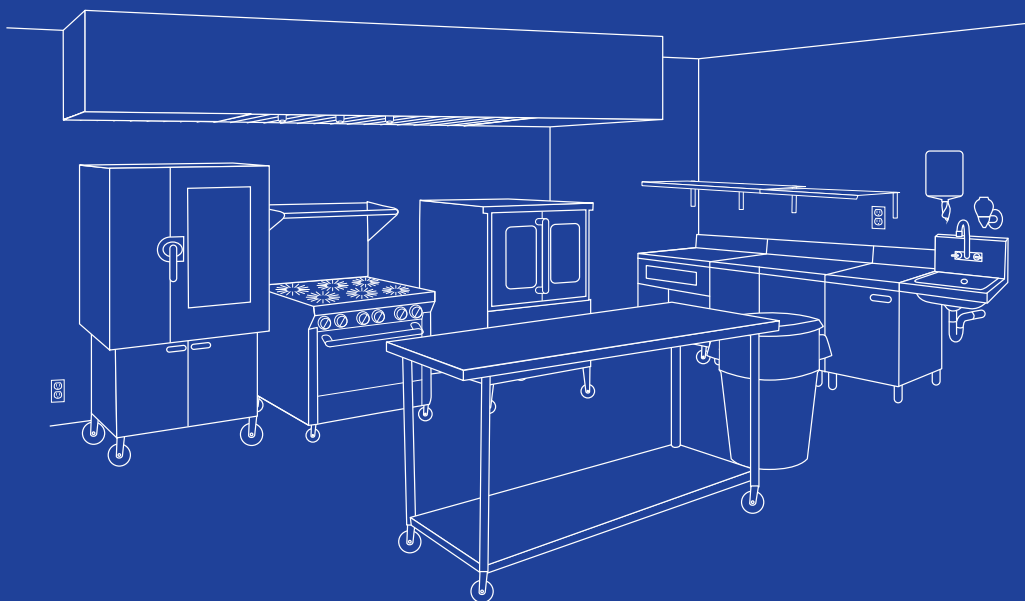


# MEJORES PRÁCTICAS DE CONTROL DE PLAGAS PARA ESTABLECIMIENTOS DE SERVICIO DE ALIMENTOS



# Índice

Asuma un rol activo para acabar con los roedores y otras plagas.....	1
Monitoreo y prevención.....	1
Lista de verificación de prevención de roedores.....	3
¡Elimine las plagas con la limpieza!.....	4
¡Elimine las plagas por inanición!.....	5
¡Impida la entrada de las plagas!.....	7
Control de plagas por área.....	10
Tratamiento localizado.....	14

Las estrategias del control integrado de plagas (IPM, por sus siglas en inglés) en esta guía pueden ayudarle con el control de roedores y otras plagas en su establecimiento de servicio de alimentos (FSE, por sus siglas en inglés).

Para obtener más información, visite [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) y busque **"operating a restaurant"** (cómo administrar un restaurante).



# Asuma un rol activo para acabar con los roedores y otras plagas

Los roedores y otras plagas son problemas frecuentes en la ciudad de Nueva York. Los establecimientos de servicio de alimentos (FSE) son especialmente vulnerables a los roedores y otras plagas, dado que constituyen una fuente continua de alimento, refugio y calor.

No permita que su FSE se convierta en un punto de atracción para roedores y otras plagas. Los FSE pueden controlar los problemas relacionados con roedores y otras plagas mediante la implementación de un método conocido como control integrado de plagas (IPM). El IPM le ayuda a monitorear los lugares donde podrían alojarse los roedores y otras plagas, tomar medidas para prevenirlos y usar métodos de tratamiento localizado para controlarlos.

Las técnicas y mejores prácticas en esta guía le ayudarán a aplicar las estrategias del IPM para mantener un entorno libre de plagas.



## Monitoreo y prevención

El monitoreo de rutina y la prevención continua son la primera línea de defensa del operador de servicio de alimentos para la identificación y eliminación de roedores y otras plagas. Contar con un buen plan de monitoreo de plagas le permite al personal del FSE anticiparse a cualquier problema relacionado con roedores u otras plagas antes de que este aparezca. También promueve una buena comunicación entre los FSE y los profesionales de control de plagas contratados. Contar con una descripción escrita de los dispositivos de monitoreo, sus ubicaciones y una lista de verificación diaria ayudará a los miembros del personal a identificar áreas problemáticas e informar condiciones que atraen a roedores y otras plagas.

### ¿EL ESTABLECIMIENTO DE SERVICIO DE ALIMENTOS PUEDE USAR TRAMPAS ADHESIVAS?

Sí, pero solo como parte de un programa de IPM. Los FSE pueden usar estaciones o trampas adhesivas como herramienta de monitoreo para determinar si tienen una infestación de roedores. Retire estas trampas apenas hayan atrapado a uno o más roedores.

## IDENTIFICACIÓN DE SEÑALES DE ROEDORES ACTIVOS

Los roedores son uno de los problemas más comunes a los que se enfrentan los FSE. Cuando busque señales de roedores, comience con una inspección exhaustiva del FSE y localice las aperturas más grandes que un cuarto de pulgada, incluidos los orificios de conexión de los servicios públicos. Comuníquese inmediatamente con la empresa de control de plagas si detecta alguna de las siguientes posibles señales de un problema relacionado con roedores activos:

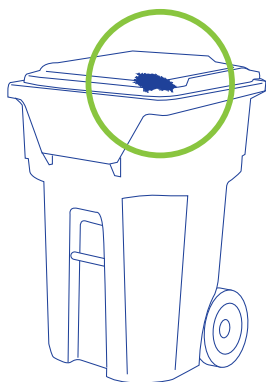
- heces u orina de roedores;
- marcas de grasa (manchas oscuras y grasosas en contra de los zócalos y aperturas);
- corredores (caminos utilizados por los roedores con marcas de grasa en paredes y zócalos);
- madrigueras (túneles donde viven las ratas que, por lo general, son orificios de 1 a 4 pulgadas de ancho en la tierra o el hormigón);
- marcas de dientes;
- orificios en las paredes del FSE;
- orificios en las aceras en frente del FSE.



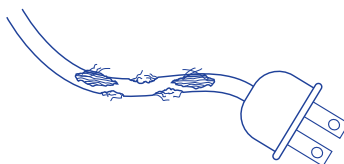
**Excremento de rata de Noruega**  
Longitud promedio de 3/4"



**Excremento de ratón**  
Longitud promedio de 1/4"



Ejemplos de marcas de dientes



**RECUERDE:** Comuníquese con su profesional de control de plagas si detecta señales de roedores activos. Para mantener alejados a los roedores, asegúrese de que las puertas estén niveladas y que las ventanas y los mosquiteros se cierren herméticamente. Elimine el desorden, como leña, cajas viejas, equipos y electrodomésticos que no se usan y que podrían servir como refugio para los roedores.

## LISTA DE VERIFICACIÓN DE PREVENCIÓN DE ROEDORES

### UTILICE ESTA LISTA DE VERIFICACIÓN DE MONITOREO DE ROEDORES PARA IDENTIFICAR ÁREAS PROBLEMÁTICAS Y PREVENIR INFESTACIONES DE ROEDORES.

EXTERIOR	SÍ	NO
¿Los pisos están secos y libres de fugas excesivas, desechos, basura, palés dañados, equipos u otros materiales que pueden atraer roedores o servirles de refugio?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
¿Los patios delantero, lateral y trasero están libres de madrigueras o excrementos de roedores?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
¿Hay burletes de acero recubiertos de goma o cepillos de alta densidad instalados y en buenas condiciones en todas las puertas?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
¿Los orificios de conexión de los servicios públicos (tuberías y mangueras de gas natural o de aire acondicionado) están sellados con selladores de alta calidad?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
INTERIOR	SÍ	NO
¿Las líneas de plomería debajo del fregadero están completamente selladas con placas de escudete?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
¿El área de unión del piso y la pared está libre de excremento de roedores?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
¿Las puertas interiores se encuentran en buenas condiciones y libres de orificios o ranuras de más de un octavo de pulgada?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ÁREA DE ALMACENAMIENTO O SÓTANO	SÍ	NO
El área está libre de humedad en exceso debido a: <ul style="list-style-type: none"><li>• goteras en el techo</li><li>• tuberías o válvulas con fugas</li><li>• ventanas rotas</li><li>• desagües con fugas</li><li>• goteos por condensación</li><li>• tragaluces rotos o dañados</li></ul>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
¿Los alimentos están almacenados dentro de contenedores a prueba de roedores en estanterías o anaqueles limpios y firmes?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
¿El área de almacenamiento está libre de señales de roedores activos?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
¿Los productos se almacenan a 6 pulgadas del piso y no inmediatamente debajo de ventanas abiertas, calefactores, respiraderos, escaleras y motores?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
ÁREA DE LA BASURA (interior y exterior)	SÍ	NO
¿Los contenedores de basura están en buenas condiciones? (Sin orificios ni grietas)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
¿Tiene la cantidad suficiente de contenedores de basura con tapas herméticas para almacenar toda la basura sin que esta se derrame?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Si respondió que no a alguna de estas preguntas, debe tomar medidas para remediar las áreas problemáticas.

# ¡Elimine las plagas con la limpieza!

Los alimentos, el desorden, las manchas de grasa y los olores pueden atraer roedores y otras plagas. Inspeccione las cocinas, las áreas de almacenamiento y las áreas de la basura a diario para asegurarse de que se mantengan limpias.

## DENTRO DEL ESTABLECIMIENTO DE SERVICIO DE ALIMENTOS

- Mantenga la cocina y las áreas de almacenamiento libres de desechos de alimentos, polvo y suciedad. Limpie alrededor de los gabinetes, los refrigeradores, las vitrinas y las áreas de almacenamiento.
- Siga las Mejores prácticas de control de la basura (página 5) y las normas de higiene y reciclado.
- Use contenedores de basura con tapas herméticas.
- Deseche lo siguiente:
  - alimentos y envases de alimentos en cestos de basura con bolsas plásticas de alta resistencia de 1.9 milímetros de grosor;
  - cajas de alimentos y alimentos enlatados vencidos o dañados;
  - bolsas de papel, cajas de cartón y botellas que no se usen.

## FUERA DEL ESTABLECIMIENTO DE ALIMENTOS

- Lave de manera regular todas las áreas de la basura (incluidos los contenedores, las compactadoras y los cestos) y las aceras y los bordillos alrededor del FSE con agua y jabón o una solución de cloro al 10 %.
- Retire el agua estancada alrededor del FSE.

**CONSEJO:** El almacenamiento de materiales apoyados contra la pared podría ocultar una infestación de plagas. Mantenga los materiales almacenados separados de las paredes para poder tener una línea de visión clara, lo cual es clave para un control de plagas efectivo.

## ¡Elimine las plagas por inanición!

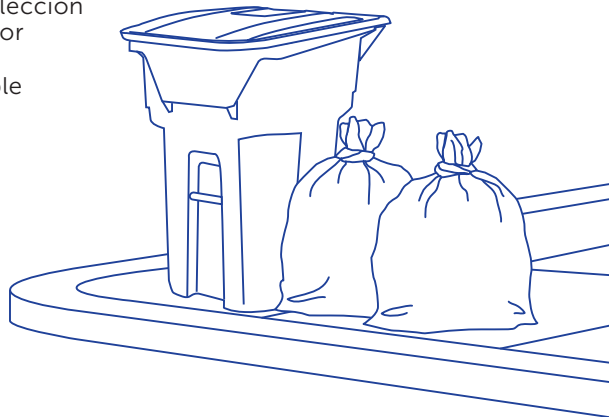
Los roedores y otras plagas necesitan agua y alimento para vivir. Para eliminarlos por inanición:

- Conserve las verduras y los granos, como el arroz, la avena y la harina, en recipientes a prueba de plagas con tapas herméticas.
- Limpie y deseche de manera oportuna cualquier alimento derramado en bolsas plásticas de alta resistencia de 1.9 milímetros de grosor bien atadas en la punta para reducir las fugas.
- Siga las Mejores prácticas de control de la basura para asegurarse de que los roedores no puedan acceder a los desechos de alimentos.



## MEJORES PRÁCTICAS DE CONTROL DE LA BASURA

- Coloque bolsas plásticas de alta resistencia de 1.9 milímetros de grosor en los cestos de basura. Coloque trapos empapados con una solución de cloro al 10 % (una taza de cloro en dos galones de agua) dentro de las bolsas. Agregue un trapo en el fondo de la bolsa antes de tirar basura adentro, y uno en la parte superior antes de atar la bolsa.
- **Es ley:** asegúrese de contar con una cantidad suficiente de cestos para almacenar basura durante al menos tres días entre las recolecciones. Use siempre cestos de basura de plástico o de metal con tapas herméticas.
- Coloque los cestos y las bolsas de basura en el bordillo lo más cerca posible del horario de recolección. Programe horarios de recolección específicos con el recolector para reducir el tiempo en que la basura está disponible para las plagas exteriores.



## PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE EL CONTROL DE LA BASURA

### 1. ¿Quién es responsable de la recolección de basura de un FSE?

**R:** Por ley, los FSE deben contratar a un recolector privado para que recolecte su basura.

### 2. ¿Cuándo puede un FSE sacar la basura para la recolección?

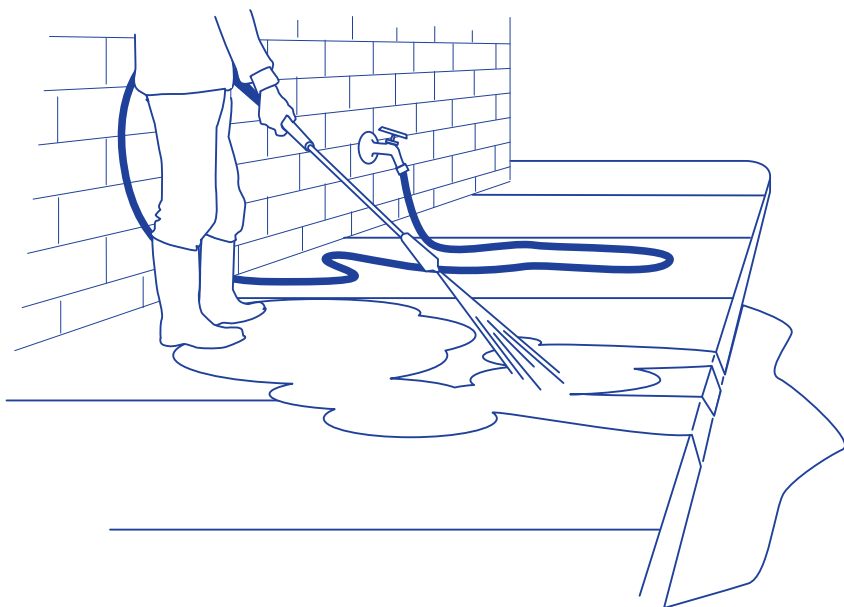
**R:** Los FSE pueden sacar la basura una hora antes del horario de cierre. Si la recolección de basura ocurre durante el día, la basura puede colocarse afuera dentro de las dos horas del horario de recolección. Mantenga limpios los contenedores y las áreas de la basura en todo momento.

### 3. ¿Quién es responsable de limpiar los derrames de basura en la acera?

**R:** El recolector privado del FSE es responsable de limpiar cualquier derrame de basura en la acera. Si el recolector no limpia el derrame, el FSE es responsable de limpiar la acera.

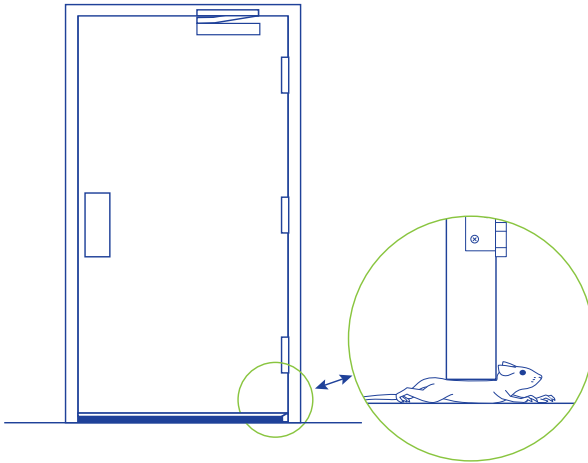
### 4. ¿Un FSE puede dejar la basura afuera durante un feriado o fin de semana?

**R:** No, la basura nunca debe dejarse afuera durante un feriado o fin de semana.



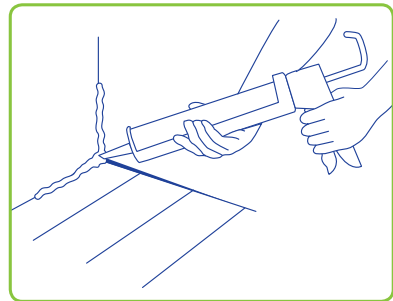
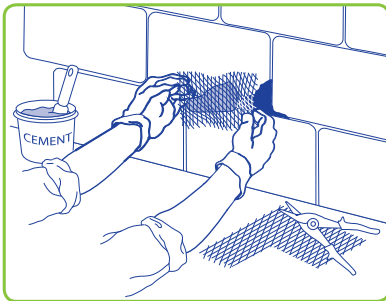


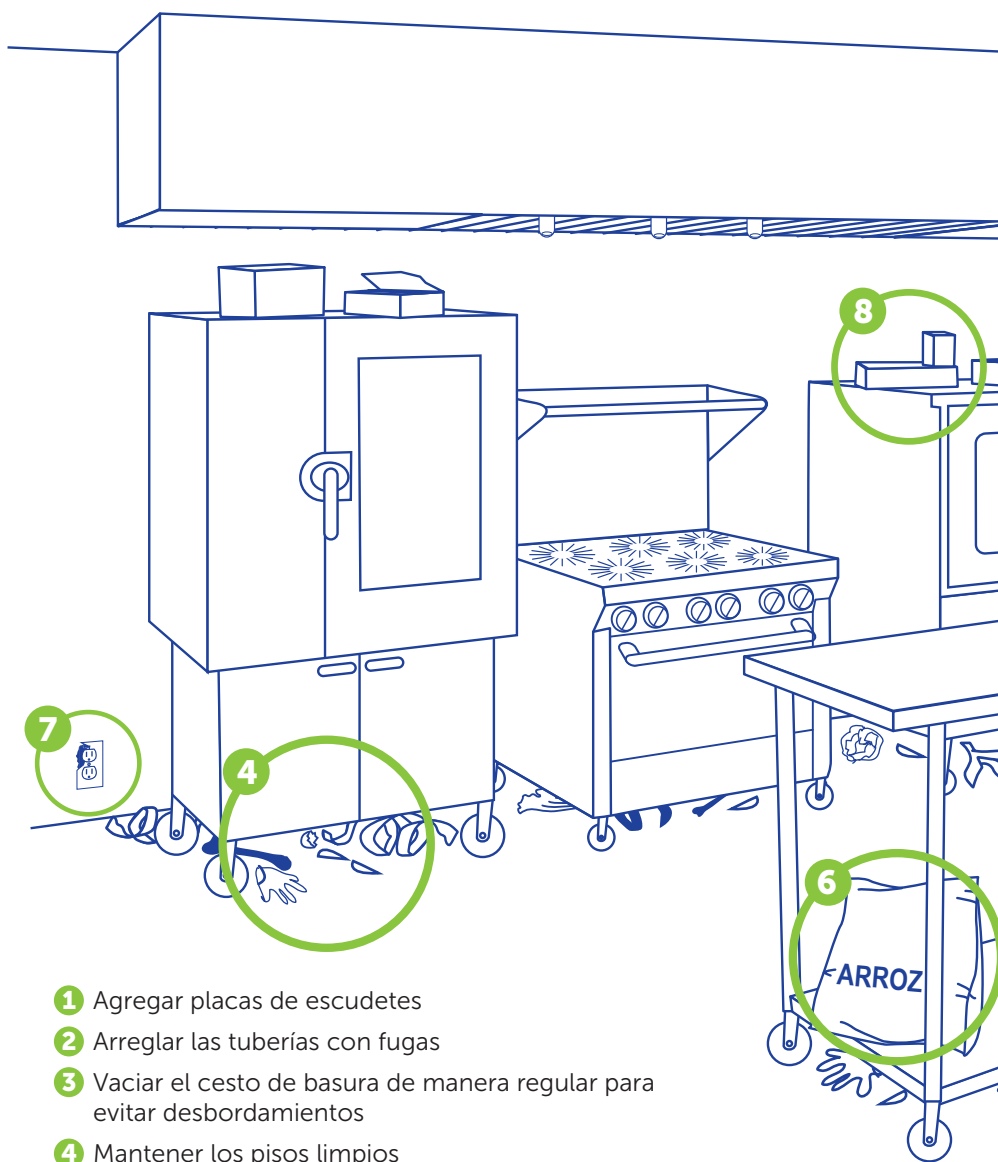
## ¡Impida la entrada de las plagas!



Impida la entrada de roedores y otras plagas sellando todos los orificios y grietas en el FSE. Use mosquiteros en las puertas y ventanas abiertas, y agregue burletes a la parte inferior de las puertas para evitar que los roedores entren por el espacio entre la puerta y el suelo. Recuerde: Un ratón puede meterse por un orificio del tamaño de una moneda de diez centavos, y una rata, por un orificio del tamaño de una moneda de veinticinco centavos.

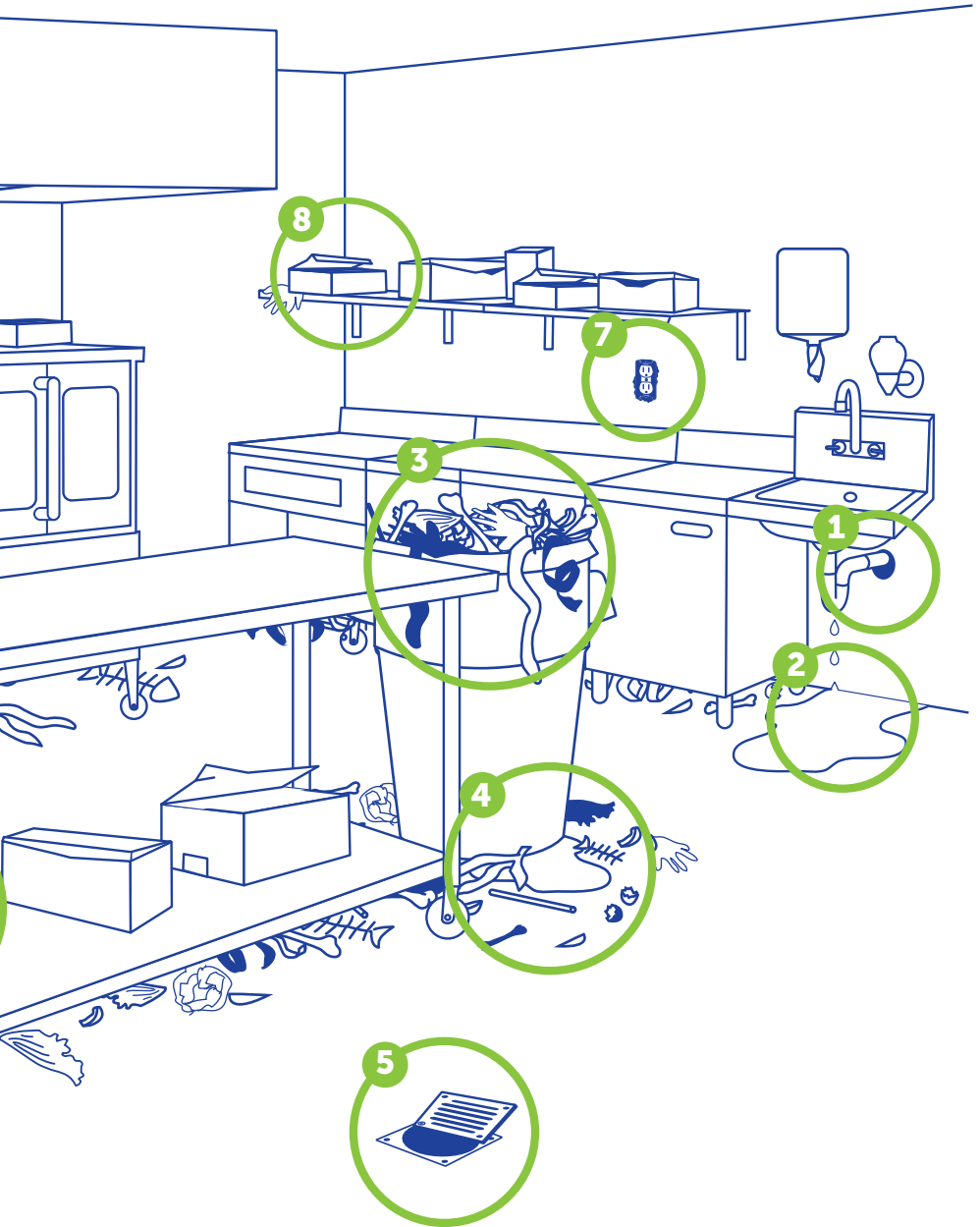
Para que su FSE sea menos acogedor para las plagas, enfóquese en el mantenimiento y las reparaciones del edificio, puntos importantes del IPM. Consulte la página 10, Control de plagas por área, para obtener las mejores prácticas de prevención de roedores y otras plagas dentro y alrededor de su FSE. Los miembros del personal pueden realizar fácilmente muchas de estas reparaciones de bajo costo.



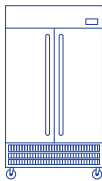
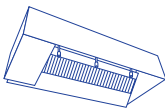
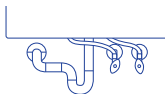


- 1 Agregar placas de escudetes
- 2 Arreglar las tuberías con fugas
- 3 Vaciar el cesto de basura de manera regular para evitar desbordamientos
- 4 Mantener los pisos limpios
- 5 Cubrir de manera segura el desagüe del piso
- 6 Almacenar alimentos en recipientes a prueba de plagas
- 7 Sellar orificios y colocar tapas de enchufes
- 8 Eliminar el desorden

# PROTEJA SU COCINA DE LAS PLAGAS

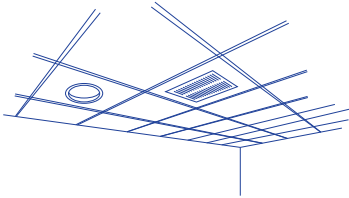


# Control de plagas por área

	Dónde buscar	Qué buscar	Cómo controlar las plagas
<b>INTERIOR</b>			
	<b>Refrigeradores, congeladores, máquinas de hielo, unidades para mantener el frío o el calor, hornos y otros equipos</b>	Alimentos caídos y fuentes de fuga detrás de los equipos Puertas que no se cierran herméticamente Juntas de puertas dañadas Paneles de aislamiento dañados	Eliminar todas las fuentes de desorden en el interior y alrededor de los equipos. Limpiar el interior y el exterior de los equipos. Limpiar desechos de alimentos, polvo y suciedad detrás y debajo de los equipos. Reemplazar las juntas y los paneles dañados.
	<b>Campana de ventilación</b>	Ranuras alrededor de los bordes Espacios o hendiduras en las paredes y el techo	Rellenar las ranuras y los orificios con selladores.
	<b>Unión de paredes y pisos, molduras (es decir, guardasillas decorativas y molduras de techo) y zócalos</b>	Ranuras en las uniones, bordes y costados Zócalos sueltos y ranuras entre la pared y el piso	Sellar las ranuras entre las paredes y los pisos antes de colocar los zócalos o las molduras de techo. Sellar las ranuras antes de pintar. Usar varillas de respaldo para ranuras de más de un cuarto de pulgada y sellador para superficies porosas en las áreas de los baños, cocinas o comedores.  Sellar herméticamente zócalos en las uniones con las paredes. Usar varillas de respaldo para ranuras de más de un cuarto de pulgada y sellador para superficies porosas.
	<b>Orificios de conexión de servicios públicos y plomería, penetraciones de paredes</b>	Ranuras alrededor de penetraciones de líneas de plomería y gas	Sellar alrededor de las líneas de plomería y gas con sellador y malla de cobre. Instalar placas de escudete de dos piezas.
	<b>Área vacía debajo de escaleras</b>	Espacios donde pueden refugiarse las plagas	Evitar el desorden y mantener el área limpia.

Dónde buscar	Qué buscar	Cómo controlar las plagas
<b>INTERIOR</b>		

**Puertas, sistema de ventilación y falso techo**



Aperturas en rejillas de ventilación o puertas de servicios públicos  
Baldosas de techo faltantes, manchadas o sucias

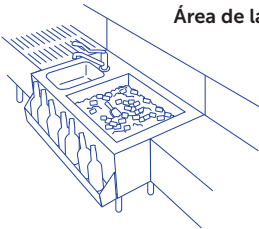
Instalar mosquiteros y burletes de acero recubiertos de goma o cepillos de alta densidad alrededor de las puertas de servicios públicos. Usar mosquiteros de acero inoxidable soldado de un cuarto de pulgada y burletes de metal o cepillos de alta densidad cuando sea necesario. Reemplazar las baldosas de techo faltantes. También reemplazar las baldosas de techo manchadas o sucias.

**Dentro y alrededor de gabinetes y estantes  
Debajo de la pila del fregadero**

Grietas o ranuras en las uniones de las paredes, entre los gabinetes y debajo de las pilas de los fregaderos

Llenar todas las grietas o ranuras con sellador. Usar varillas de respaldo para ranuras de más de un cuarto de pulgada.

**Área de la barra**



Grietas debajo de las barras o encimeras  
Áreas húmedas o mojadas alrededor de los fregaderos y máquinas de hielo

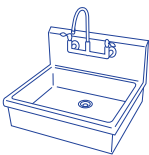
Llenar todas las ranuras con sellador. Controlar los tubos de plomería alrededor de los fregaderos y las máquinas de hielo para detectar fugas y llenar cualquier ranura con sellador resistente al agua.

**Placas de protección**

Alimentos y desechos debajo de las placas de protección de los refrigeradores con ruedas

Retirar y limpiar debajo de las placas de protección.

**Protector contra salpicaduras**

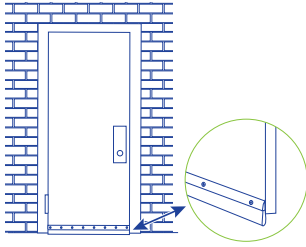


Ranuras en el borde superior y a lo largo de la pared

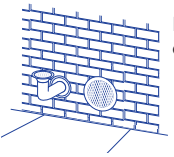
Llenar las ranuras con un sellador de alta calidad y usar varillas de respaldo para ranuras de más de un cuarto de pulgada.

	Dónde buscar	Qué buscar	Cómo controlar las plagas
<b>INTERIOR</b>			
	<b>Inodoro</b>	Ranuras en las uniones y los costados	Sellar las ranuras con sellador y lana de cobre.
	<b>Tomas de corriente, interruptores de luz, cajas de fusibles y cajas de disyuntores</b>	Tapas faltantes o rotas y ranuras alrededor de los bordes y los laterales	Reemplazar las tapas faltantes o rotas. Sellar alrededor de los bordes y laterales.
	<b>Salas de almacenamiento y de calderas</b>	Ranuras o grietas alrededor de las penetraciones de paredes y debajo de las puertas	Sellar alrededor de las tuberías y equipos eléctricos con varillas de respaldo para ranuras de más de un cuarto de pulgada, sellador para hormigón a base de epoxi o látex y lana de cobre o un tejido de barrera contra roedores.
	<b>Áreas de almacenamiento de basura</b>	Basura en el piso Cestos de basura rotos, agrietados o sin tapas	Arrojar la basura en cestos con bolsas plásticas de alta resistencia de 1.9 milímetros de grosor y tapas herméticas. Siempre que sea posible, mantener los cestos de basura a 6 pulgadas del piso y a 6 pulgadas de la pared. Lavar el área de la basura, las aceras y los bordillos antes de la hora de cierre.
<b>EXTERIOR</b>			
	<b>Entrada</b>	Grietas en el pavimento, las aceras y las baldosas de hormigón	Retirar el hormigón partido, desmoronado o suelto con un pequeño martillo y cincel. Para grietas pequeñas (de un octavo de pulgada o más chicas), colocar sellador para hormigón a base de epoxi o látex con ayuda de una espátula. Para muescas y grietas más grandes, usar mezclas de mortero.

Dónde buscar	Qué buscar	Cómo controlar las plagas
<b>EXTERIOR</b>		

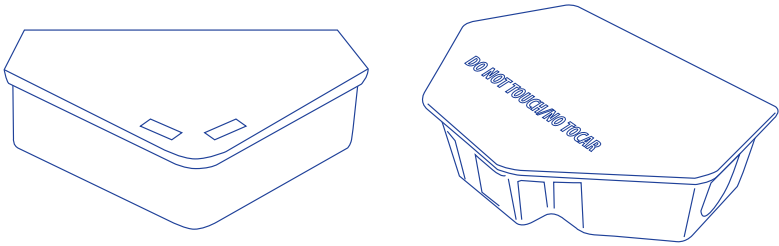
 <p><b>Puertas de entrada del exterior</b></p>	<p>Luz que penetra por debajo de las puertas del exterior</p> <p>Umbrales de puertas dañados</p> <p>Ranuras en los cierres herméticos de las puertas</p>	<p>Instalar mosquiteros y burletes de acero recubiertos de goma o cepillos de alta densidad alrededor de las puertas de servicios públicos. Instalar placas de protección de metal en la parte inferior de las puertas de madera para prevenir el mordisqueo de ratas y ratones.</p>
---	--	--

<p><b>Penetraciones de paredes del exterior</b></p>	<p>Grietas alrededor de cualquier área donde ingresan líneas de plomería, eléctricas o de cables al edificio</p>	<p>Sellar todas las grietas con varillas de respaldo para ranuras de más de un cuarto de pulgada y un sellador para exterior.</p>
---	--	---

 <p><b>Respiraderos exteriores</b></p>	<p>Orificios en rejillas instaladas o rejillas faltantes en los respiraderos</p>	<p>Reemplazar o reparar las rejillas rotas o faltantes con malla galvanizada.</p>
---	--	---

<p><b>Entorno exterior</b></p>	<p>Exceso de vegetación</p>	<p>Cortar las ramas y los arbustos abundantes sobresalientes de manera que estén al menos a 10 pulgadas del edificio. Crear una zona libre de vegetación de 3 pies de ancho alrededor del edificio. Esta zona debe ser de material duradero, como un paño de paisajismo cubierto con gravilla.</p>
--------------------------------	-----------------------------	--

# Tratamiento localizado



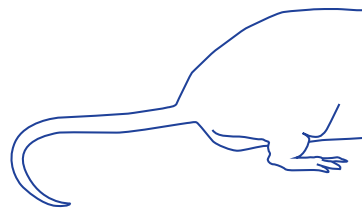
Si usted tiene una infestación de roedores activos u otro tipo de plagas, se podría requerir un tratamiento localizado. Todos los FSE deben contratar a una compañía de control de plagas con licencia del Departamento de Conservación Ambiental del Estado de Nueva York. El Departamento de Salud de la Ciudad de Nueva York cuenta con herramientas para ayudarlo a seleccionar un profesional de control de plagas: visite [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) y busque "operating a restaurant" (cómo administrar de un restaurante).

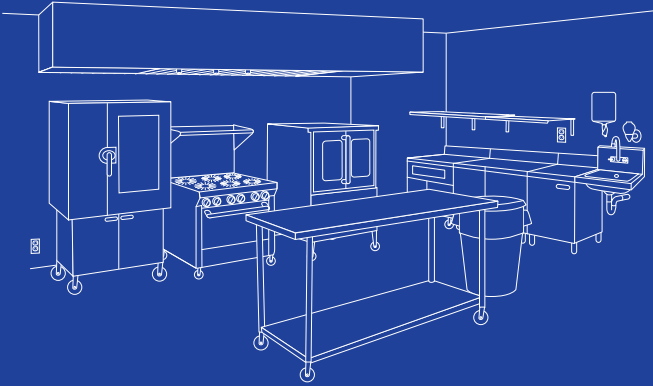
El profesional de control de plagas podría aplicar raticidas para tratar una infestación de roedores activos. Los bloques de cebo son la opción preferida para infestaciones interiores de ratones o ratas. Instale los bloques de cebo dentro de portacebos inalterables.

Coloque trampas dentro de portacebos inalterables en áreas donde se preparan y almacenan alimentos. Controle las trampas a diario hasta que la infestación de roedores esté bajo control.

Una vez que la infestación esté bajo control, siga las mejores prácticas y las recomendaciones de la compañía de control de plagas para mantener un entorno libre de plagas.







## PARA MÁS INFORMACIÓN:

Visite [nyc.gov/health](https://nyc.gov/health) y busque "operating a restaurant"  
(cómo administrar de un restaurante).